

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.05.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.05.2016

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **OTTOCOLL P 86**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Produzione di adesivi
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Informazioni fornite da:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 ( Informazioni in lingua tedesca e inglese )

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS08 pericolo per la salute

Resp. Sens. 1 H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.  
 Carc. 2 H351 Sospettato di provocare il cancro.  
 STOT RE 2 H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.



GHS07

Acute Tox. 4 H332 Nocivo se inalato.  
 Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.  
 Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.  
 Skin Sens. 1 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
 STOT SE 3 H335 Può irritare le vie respiratorie.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo** GHS07, GHS08
- **Avvertenza** Pericolo

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
metilendifenilediisocianato
- **Indicazioni di pericolo**  
H332 Nocivo se inalato.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H351 Sospettato di provocare il cancro.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.  
H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- **Consigli di prudenza**  
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.05.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.05.2016

**Denominazione commerciale: OTTOCOLL P 86**

(Segue da pagina 1)

- P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
- P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.
- P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.
- P304+P312 IN CASO DI INALAZIONE: Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.
- P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
- P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- P313 Consultare un medico.

- **Ulteriori dati:**

Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

- **2.3 Altri pericoli**

- L'uso di questo prodotto può provocare reazioni allergiche nei soggetti già sensibilizzati ai diisocianati.
- I soggetti affetti da asma, eczema o problemi della pelle dovrebbero evitare il contatto, incluso il contatto cutaneo, con questo prodotto.
- Questo prodotto non dovrebbe essere utilizzato in condizioni di scarsa ventilazione, a meno che non venga utilizzata una maschera protettiva con un idoneo filtro antigas (ad esempio di tipo A1 conforme alla norma EN 14387).

- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**

- **Descrizione:** Prepolimero su base difenilmetandiisocianato con parti monomere e polimere

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 72088-97-2	1,2-propanediol polymer with 1-isocyanato-2-[(4-isocyanatophenyl) methyl] benzene, 1,1'- ethylenebis[4-isocyanatobenzene], ethyloxirane and oxirane	< 50%
	⚠ Resp. Sens. 1, H334; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	
CAS: 26447-40-5	metilendifenilediisocianato	< 10%
EINECS: 247-714-0	⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	
CAS: 101-68-8	difenilmetan-4,4'-diisocianato(MDI)	< 5%
EINECS: 202-966-0	⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	
CAS: 5873-54-1	difenilmetan-2,4'-diisocianato(MDI)	< 5%
EINECS: 227-534-9	⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Indicazioni generali:**

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.05.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.05.2016

**Denominazione commerciale: OTTOCOLL P 86**

(Segue da pagina 2)

*I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.*

- **Inalazione:**  
*Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.*
- **Contatto con la pelle:**  
*Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.*
- **Contatto con gli occhi**  
*Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.*
- **Ingestione:** *Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.*

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
*CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.*
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** *Getti d'acqua.*
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
*Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.*
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
*Indossare il respiratore  
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.*

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
*Garantire una ventilazione sufficiente.*
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
*Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.*
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
*Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13*
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
*Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.*

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
*Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
vedere punto 8: Mezzi protettivi individuali*
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** *Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.*
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** *Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.*
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** *Non conservare a contatto con alimenti.*
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
*Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.*

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** *Nessun dato ulteriore, vedere punto 7  
(continua a pagina 4)*

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.05.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.05.2016

**Denominazione commerciale: OTTOCOLL P 86**

(Segue da pagina 3)

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**
- 101-68-8 difenilmetan-4,4'-diisocianato(MDI)**  
   TWA 0,051 mg/m<sup>3</sup>, 0,005 ppm  
   Metilene bisfenildiisocianato
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
   Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
   Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
   Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:**  
   Questo prodotto non dovrebbe essere utilizzato in condizioni di scarsa ventilazione, a meno che non venga utilizzata una maschera protettiva con un idoneo filtro antigas (ad esempio di tipo A1 conforme alla norma EN 14387).
- **Guanti protettivi:** Guanti protettivi.
- **Materiale dei guanti**  
   La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.  
   Materiale raccomandato per i guanti: Gomma nitrilica  
   Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,4 mm
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Tempo di permeazione: > 15 min
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**
  - Forma:** pastoso
  - Colore:** in conformità con la denominazione del prodotto
- **Odore:** caratteristico
- **Soglia olfattiva:** Non definito.
- **Cambiamento di stato**
  - Temperatura di fusione/ambito di fusione:** non definito
  - Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** non definito
- **Punto di infiammabilità:** non definito
- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.
- **Densità a 20 °C:** 1,48 g/cm<sup>3</sup>
- **Solubilità in/Miscibilità con**
  - Acqua:** idrolizzato

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
   Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.  
   evitare scaldamento forte.

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.05.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.05.2016

**Denominazione commerciale: OTTOCOLL P 86**

(Segue da pagina 4)

- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**  
 Reazione con alcoli.  
 Reazione con ammine.  
 Reazione esotermica.
- **10.5 Materiali incompatibili:**  
 Mediante il contatto con l'acqua - umidità - si sviluppa CO<sub>2</sub>, che provoca una eccessiva pressione negli imballi chiusi.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** vedere punto 5.2

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
  - **Tossicità acuta**  
 Nocivo se inalato.
  - **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**
- |   |      |   |                   |
|---|------|---|-------------------|
| <b>26447-40-5 metilendifenilediisocianato</b>       |      |   |                   |
| Orale   | LD50 | > | 10000 mg/kg (rat) |
| Cutaneo   | LD50 | > | 9400 mg/kg (rab)  |
| Per inalazione LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)             |      |   |                   |
| <b>101-68-8 difenilmetan-4,4'-diisocianato(MDI)</b> |      |   |                   |
| Orale   | LD50 | > | 10000 mg/kg (rat) |
| Cutaneo   | LD50 | > | 9400 mg/kg (rab)  |
| Per inalazione LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)             |      |   |                   |
- **Irritabilità primaria:**
  - **Sulla pelle:**  
 Provoca irritazione cutanea.
  - **Sugli occhi:**  
 Provoca grave irritazione oculare.
  - **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
 Con persone sensibili potrebbe darsi che ci sono reazioni fortissimi anche alle concentrazioni minimi. Non consigliamo di usare il prodotto agli asmatici ed inoltre alle persone che tendono a malattie delle vie respiratorie.  
 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.  
 Può provocare una reazione allergica cutanea.
  - **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
  - **Mutagenicità delle cellule germinali**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Cancerogenicità**  
 Sospettato di provocare il cancro.
  - **Tossicità per la riproduzione**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
 Può irritare le vie respiratorie.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
  - **Pericolo in caso di aspirazione**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Osservazioni:**  
 Mediante influenza meccanica del prodotto (ad es. incollamento) possono succedere dei danni.

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.05.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.05.2016

**Denominazione commerciale: OTTOCOLL P 86**

(Segue da pagina 5)

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.  
Il materiale può essere smaltito insieme ai rifiuti della casa. Materiale non usato deve ( liquido, pastoso ) essere trattato come rifiuto speciale.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.  
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** vien meno
- **14.4 Gruppo di imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** vien meno
- **14.5 Pericoli per l'ambiente:**
- **Marine pollutant:** No
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC** Non applicabile.
- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
- **UN "Model Regulation":** vien meno

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **Indicazioni sullo stato di registrazione internazionale:**  
**Elencato in o corrispondente ai seguenti inventari:**  
NZIoC - New Zealand elencati  
NECI - Taiwan elencati  
DSL/NDL - Canada elencati

(continua a pagina 7)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.05.2016

Numero versione 1

Revisione: 04.05.2016

**Denominazione commerciale: OTTOCOLL P 86**

(Segue da pagina 6)

IECSC - China	elencati
ENCS - Japan	elencati
PICCS - Philippines	non elencati
ECL/KECI - Korea	elencati
TSCA - USA	elencati
EINECS - Europe	elencati
AICS - Australia	elencati

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

· **Fraasi rilevanti**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
 H319 Provoca grave irritazione oculare.  
 H332 Nocivo se inalato.  
 H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.  
 H335 Può irritare le vie respiratorie.  
 H351 Sospettato di provocare il cancro.  
 H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

· **Scheda rilasciata da:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Interlocutore:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
 Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
 Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
 Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
 Resp. Sens. 1: Sensitisation - Respirat., Hazard Category 1  
 Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1  
 Carc. 2: Carcinogenicity, Hazard Category 2  
 STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
 STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**